

## COMUNICADO

### ***Gobierno de Gibraltar***

### **El Servicio de Aduanas combate el contrabando en la Playa de Poniente**

Gibraltar, 25 de julio de 2017

El Servicio de Aduanas ha introducido diversas medidas para combatir las actividades ilícitas de contrabando. La valla transfronteriza de la Playa de Poniente (Western Beach) se ha reforzado con hileras adicionales de alambre de espino que llegan hasta el mar y vallas reforzadas situadas en paralelo a la alambrada. A partir de ahora, los agentes del Servicio de Aduanas estarán apostados en la playa para llevar a cabo operaciones tanto públicas como encubiertas. Además, se ha instalado una caseta en la entrada a la playa para el uso de los agentes.

Asimismo, hoy se ha publicado en la *Gibraltar Gazette*<sup>1</sup> un proyecto de ley que se presentará al Parlamento para ampliar las facultades de registro sin una orden judicial en aquellos establecimientos comerciales autorizados en virtud de la Ley del Tabaco (Tobacco Act). Se introducirán nuevas disposiciones legislativas que penalizarán la obstrucción, agresión o resistencia a los agentes, además de contemplar delitos por presentación de información falsa al firmar cualquier tipo de documento relacionado con la importación o compra de cigarrillos.

El Administrador de Aduanas de Gibraltar, John Rodríguez, ha celebrado estas nuevas iniciativas que proporcionarán más herramientas en la lucha contra las actividades delictivas.

El Ministro Principal de Gibraltar ha declarado: «Seguiremos trabajando con Aduanas para apoyar su labor a la hora de controlar el tráfico ilegal de tabaco. Para ello, les proporcionaremos los recursos y las competencias legislativas necesarias cuando nos soliciten mayores poderes. John Rodríguez y su equipo cuentan con mi total confianza y les traslado mi agradecimiento en nombre de la comunidad por la excelente labor que realizan».

---

<sup>1</sup> Equivalente al Boletín Oficial

## COMUNICADO

### Nota a redactores:

**Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con  
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166  
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 637 617 757  
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, [eva@infogibraltar.com](mailto:eva@infogibraltar.com), Tel 619 778 498

Web: [www.infogibraltar.com](http://www.infogibraltar.com), web en inglés: [www.gibraltar.gov.gi/press-office](http://www.gibraltar.gov.gi/press-office)

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



## PRESS RELEASE

No: 462/2017

Date: 25th July 2017

---

### **Customs Counter Smuggling at Western Beach**

A number of new measures are being introduced by HM Customs to counter illicit smuggling activity. The Western Beach frontier fence has been reinforced with extra strands of barbed wire extending out to sea and hardened fences placed in parallel to the wire. Officers from HM Customs will now be stationed at the beach to carry out overt and covert operations and a portacabin has been placed at the entrance to the beach for the use of officers.

Additionally, a Bill has been published today in the Gibraltar Gazette to be laid before Parliament to extend the powers of search without a warrant to premises licensed under the Tobacco Act. Additional provisions will be introduced making it an offence to assault, resist or obstruct officers as well as the offence of giving false information by signing any document in respect of the import or sales of cigarettes.

The Collector of Customs John Rodriguez welcomed these new initiatives which provide further tools in the fight against criminal activity.

The Chief Minister said "We will work with Customs to continue to support their work in controlling the illicit trade in tobacco. That means giving them the resources necessary and the legislative powers necessary when they seek that we should provide them with greater powers. John Rodriguez and his team have my full confidence and I thank them on behalf of their community for the sterling work they do."